



Ministerio de  
Educación

Gobierno de Chile

# Revista de EDUCACIÓN

Octubre 2014 • Nº368

Ministerio de Educación • Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1371 • Santiago • Chile

## Edición Especial: La Reforma Educacional que Chile necesita

### Entrevista al ministro de Educación, Nicolás Eyzaguirre

“La esencia de la Reforma es terminar de una vez por todas con la segregación”.

### Boston, Massachusetts: un modelo a la vanguardia

El nuevo sistema de postulación y asignación a escuelas públicas, otorga a las familias un papel primordial al elegir dónde quieren que estudien sus hijos.

### Plan de Fortalecimiento de la Educación Pública

La iniciativa que avanza en aspectos críticos para el mejoramiento de la calidad y la gestión de la educación pública, hoy municipal.



Ministerio de  
Educación

Gobierno de Chile

# Becas y Créditos

de arancel para la Educación Superior

[www.becasycreditos.cl](http://www.becasycreditos.cl)

[www.facebook.com/quierounabeca](http://www.facebook.com/quierounabeca)

 600 600 2626

# Editorial



## Amigas y amigos

Quisiera dedicar estas breves palabras a ustedes, personas apasionadas por la educación chilena. A los profesores que día a día trabajan por mejorar la calidad de sus clases y las experiencias de vida de sus alumnos; a los estudiantes que nos han demostrado que vale la pena luchar para que la educación no sea concebida como un negocio, sino como derecho social; a los directivos y asistentes de la educación, que hacen del espacio educativo un lugar de encuentro y cooperación.

También le escribo a todos aquellos chilenos y chilenas que comparten un mismo sueño: Que Chile tenga una educación de calidad para todas y todos, que promueva los valores de la inclusión, la diversidad y la solidaridad, y que nos permitirá construir un país más creativo, productivo y moderno, pero por sobre todo, justo. Este 2014, la Revista Educación cumple 85 años de vida. Desde ya, quisiera felicitar a todas las personas que han dedicado su esfuerzo a esta publicación, desde esos primeros ejemplares creados por el poeta chileno Tomás Lago en el año 1928.

Un esfuerzo que ha dado cuenta del acontecer educativo a lo largo de la historia, sirviendo de apoyo profesional a la comunidad educacional. Sin ir más lejos, la Revista Educación ha sido la vocera de todas las reformas educativas desde los años 30.

Por ejemplo, durante la administración del Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, se informó con claridad la extensión de la educación primaria a ocho años, el comienzo de la carrera docente y la reforma del currículo escolar.

En dictadura militar se difundió la política de municipalización y luego en los gobiernos democráticos se difundieron la jornada escolar completa, el estatuto docente, el desarrollo y masificación de las TICs, entre otras políticas públicas.

Durante la primera administración de la Presidenta Michelle Bachelet, la Revista Educación quiso ser un puente entre el Estado y la comunidad educacional, sirviendo de ayuda a profesores, apoderados, y directivos. Ahora, en este relanzamiento, queremos que la publicación conserve sus vínculos con la comunidad educativa, en especial profesores, asistentes de la educación y estudiantes; pero por sobre todo, es nuestro afán que la Revista Educación vuelva a ser la gran vocera de las reformas educacionales.

Su misión debe ser socializar las ideas, los diagnósticos, las convicciones que motivan a hacer cambios estructurales en nuestro sistema educacional.

Y nuestra misión es dar garantía plena a sus lectores para que sientan este espacio como suyo, en el que puedan encontrar un pedazo de historia y futuro.

Nicolás Eyzaguirre G.  
Ministro de Educación

# Sumario

REVISTA DE EDUCACIÓN  
N° 368- Octubre 2014

Directora  
María Teresa Escoffier del S.

Ministro de Educación  
Nicolás Eyzaguirre G.  
Representante Legal

Comité Editorial  
Daniela Doren S.  
M. Teresa Escoffier del S.  
Flavia Fiabane S.  
Gabriela Jara V.  
M. Alejandra Muñoz C.  
Fabián Padilla A.

Subsecretaria de Educación  
Valentina Quiroga C.

## Contenidos

<b>REFORMA - Nicolás Eyzaguirre, ministro de Educación:</b> “La esencia de la Reforma es terminar de una vez por todas con la segregación”	4
<b>TENDENCIAS - Boston, Massachusetts:</b> Un modelo educacional a la vanguardia	9
<b>EN EL AULA - En acción:</b> Plan de Fortalecimiento de la Educación Pública	13
<b>CONVERSANDO CON - Benito Baranda:</b> “Tenemos que volver a pensar con profundidad en lo colectivo”	18

## Síntesis



### Nuevo Plan Nacional de Participación Ciudadana

Con el propósito de conocer e identificar las opiniones de los actores sociales y técnicos sobre las distintas dimensiones de la Reforma Educacional, el Mineduc puso en marcha el Plan Nacional de Participación Ciudadana. La iniciativa incluye diálogos ciudadanos, con todos los actores de la sociedad civil; diálogos temáticos, con más de 50 organizaciones directamente involucradas con el mundo de la educación; y diálogos sectoriales, con instituciones específicas que entregarán propuestas técnicas sobre las temáticas de la reforma. Las conclusiones de los diálogos temáticos estarán listas en septiembre y serán publicadas en <http://reformaeducacional.gob.cl/participa/>, en tanto las conclusiones de los diálogos ciudadanos están previstas para noviembre.



### Bases curriculares de 7° básico a 2° medio se aplicarán en 2016

En un año se aplazó la aplicación de las bases curriculares para el ciclo de 7° básico a 2° medio, vale decir que se podrán poner en práctica el 2016 en vez del 2015. Hasta la fecha se habían aprobado 6 de las 10 asignaturas, faltaban para completar estas bases: Música, Artes Visuales, Educación Tecnológica y Orientación. En tanto las bases curriculares de 1° medio se aplicarán el 2017, en vez del 2016 y las de 2° medio el 2018, en lugar del 2017.

**Periodistas**  
M. Angélica Pérez F.  
M. Nelda Prado L.

**Fotografía**  
Rosario Oddó

**Colaborador Fotografía**  
Arnaldo Guevara M.

**Diseño y fotos portadas**  
Unidad de Difusión Mineduc

**Impresión**  
Editorial Valente Ltda.

**Ministerio de Educación**  
ISSN 0716-0534

**Avda. Libertador Bernardo O'Higgins**  
1381, 2° piso

**Teléfono:** 224066243 **Correo electrónico:**  
revista.educacion@mineduc.cl

**Sitio web:** www.comunidadescolar.cl  
**Edición N° 368** (Octubre 2014)  
**Tiraje:** 24.000 ejemplares

**ZONA PEDAGÓGICA - Al rescate de los talentos académicos** ..... 22

**CULTURA - En escuelas nortinas:**  
**Enseñanza de aymara y traspasso de valores** ..... 25

**PROTAGONISTAS - Ennio Vivaldi, Rector de la Universidad de Chile:**  
**Buena formación de pedagogos, clave para la Reforma Educativa** ..... 28



### **Orientaciones para directores y docentes- SIMCE 2014**

En el sitio [www.agenciaeducacion.cl](http://www.agenciaeducacion.cl) ya se encuentran disponibles los documentos “Orientaciones para Directores Educación Básica” y “Orientaciones para Directores Educación Media”, que entregan información relevante respecto del proceso de aplicación de las evaluaciones Simce 2014. Este material se suma a las “Orientaciones para Docentes Educación Básica” y “Orientaciones para Docentes Educación Media”, que también se pueden descargar desde este mismo sitio web.



### **60 mil nuevos alumnos de 7° básico recibieron computadores**

Ya fueron entregados, a través de JUNAEB, los 60 mil notebooks y desktops de este año 2014 del Programa “Yo elijo mi PC”, iniciativa que se lleva a cabo desde el 2009. La novedad tecnológica que registran en esta oportunidad, es que entre los modelos ofrecidos, hay unos con pantalla táctil. Los estudiantes beneficiados cursan 7° año de enseñanza básica, tienen un promedio de notas sobre el 5,8 y se incluyen en el 40% más vulnerable de la población.

Nicolás Eyzaguirre, ministro de Educación:

“La esencia de la Reforma es terminar de una vez por todas con la segregación”



Convencido de que el sistema educativo chileno favorece la desigualdad y que reclama cambios profundos, el titular de la cartera de Educación pone hincapié en la urgencia de instalar este proceso con la participación de todos los actores para que el día de mañana “estemos orgullosos de la educación que heredamos a nuestros hijos y nietos”. En la intimidad de su gabinete, conversó con la Revista de Educación sobre el enorme desafío que tiene por delante.

El ministro de Educación, Nicolás Eyzaguirre, asegura estar muy confiado que con la participación de todos y todas, y con el diálogo, podremos derribar los miedos, recuperar las confianzas que hemos perdido e instalar las bases de la Reforma Educacional.

## Ministro, ¿cómo se siente tras haber terminado este primer semestre de la Reforma Educacional?

Me siento desafiado. Estamos construyendo una reforma muy importante para nuestro futuro como nación. Siempre es difícil hacer converger visiones, posturas, intereses, en una propuesta que tenga un sentido de trascendencia para las próximas generaciones, pero creo que lo estamos logrando. Necesitamos, de todas formas, seguir conversando, seguir abriendo espacios, porque nos queda mucho por delante.

## Muchas personas han señalado que debió haber partido la Reforma por el fortalecimiento de la educación pública y no por el término de copago, la selección y el lucro. ¿Qué lo hizo decidir comenzar con ese énfasis?

Se ha insistido mucho en esa crítica. Y por ello quiero ser extremadamente claro en esto. Debemos entender la Reforma Educacional como un todo coherente. La Reforma va desde la Educación Parvularia a la Superior y se hace cargo de modificar desde las reglas del juego hasta lo que ocurre en la sala de clases, pasando por la gestión de la educación pública, la calidad de los profesores y los sistemas de aseguramiento de la calidad. Hemos partido por lo que había que partir: con el fortalecimiento de la Educación Parvularia, para alcanzar los estándares de la OCDE (cobertura en torno al 30%), y con la transformación de la Educación en un verdadero derecho social, estableciendo gratuidad universal, y terminando con la segregación y el lucro, para sentar las bases de una educación inclusiva y de calidad. Hemos partido por los cimientos y vamos a seguir construyendo hacia arriba, como corresponde.

“ La Reforma va desde la Educación Parvularia a la Superior y se hace cargo de modificar desde las reglas del juego hasta lo que ocurre en la sala de clases, pasando por la gestión de la educación pública, la calidad de los profesores y los sistemas de aseguramiento de la calidad ”

## ¿Qué rol juega la participación ciudadana en esta Reforma?

Un rol muy importante, sin duda. Estamos convencidos de que sin participación no podemos construir una reforma sustantiva que permanezca y se fortalezca en el tiempo. La participación no significa simplemente que las personas o las agrupaciones o las instituciones opinen, sino que se hagan parte de un gran acuerdo sobre la Educación que Chile necesita para el futuro y que, sobre ese acuerdo, se hagan parte de esta Reforma de manera activa.

Hemos invitado a diferentes actores a que se sumen en las instancias de diálogo para que la legislación que tengamos en el futuro sea fruto de un amplio consenso. Los estamos invitando a construir la educación que queremos, a soñar el país que seremos en 30, 40 ó 50 años más. Y el compromiso es que los acuerdos alcanzados en este proceso de diálogo se convertirán en los fundamentos y bases de los proyectos de ley que formarán parte sustancial de la reforma, y que debemos ingresar al Congreso en los próximos meses.



La subsecretaria de Educación, Valentina Quiroga y el ministro, Nicolás Eyzaguirre. En esta entrevista, él pone énfasis en que **“la participación no significa simplemente que las personas o las agrupaciones o las instituciones opinen, sino que se hagan parte de un gran acuerdo sobre la Educación que Chile necesita para el futuro”**.

## ¿Qué se viene para el segundo semestre del 2014?

Continuaremos con la definición de una nueva Política Nacional Docente, para que los profesores y profesoras de Chile tengan una verdadera carrera docente, con mejores condiciones de trabajo y mejores remuneraciones, acordes con las altas exigencias que implica la Reforma.

Junto con ello, debemos avanzar en un nuevo modelo de gestión de la Educación Pública, la que pasará de manos de los municipios a los Servicios Locales de Educación, donde la comunidad tendrá una participación permanente, y donde vamos a tener más recursos (con un nuevo modelo de financiamiento) para los colegios y zonas que más lo necesitan.

Mientras ese proceso se desarrolla, el gobierno va a llevar adelante, desde ahora mismo, un Plan de Fortalecimiento de la Educación Pública, que contempla mejoras en infraestructura, conectividad digital, innovación pedagógica y otros. La educación pública es el segundo hogar de nuestros niños, por lo tanto tienen que ser recibidos con salas óptimas en cuanto a infraestructura, adecuadas a las tecnologías actuales, innovadoras en lo pedagógico e inclusivas.

Finalmente, esperamos trabajar en un nuevo paradigma para la educación superior, que nos permita ponernos al día como país, tanto en equidad de acceso como en el desarrollo científico-tecnológico para la sociedad del conocimiento, lo que involucra tanto la educación técnico profesional como la universitaria. En este marco analizaremos cuestiones como el financiamiento, el marco regulatorio, la calidad, el acceso y propondremos un aumento significativo de recursos para la investigación y para cumplir con el compromiso de la Presidenta Bachelet de avanzar hacia la gratuidad universal.

## Si tuviera que explicarnos, ¿cuál es la esencia de la Reforma, cuál sería ésta y por qué?

Cuando tomé el desafío de ser ministro de Educación, lo hice pensando en que era tiempo de hacer real la promesa de la democracia. Como diría Martin Luther King en su discurso “I have a dream”: “Ahora es tiempo de levantarnos del oscuro y desierto valle de la segregación para ir hacia el soleado sendero de la justicia racial”, que en el caso chileno, sería ir hacia el soleado sendero de una educación de calidad, gratuita, pero que por sobre todo no segregue y sea inclusiva.

Muchos de los niños que he conocido en este recorrido siendo ministro, tienen necesidades educativas especiales, o sea, problemas de aprendizaje en diferentes niveles y son discriminados por el sistema educacional, tenemos que hacernos cargo.

Si hay algo que el actual modelo educacional chileno hace, es hundirnos en esa analogía que Martín Luther King grafica como un “oscuro y desierto valle”. Y no lo digo yo, lo dice la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico), que nos sitúa en el nivel más alto de segregación de los países que integran este grupo, cuyas economías son de las más altas del mundo.

“ Si tuviera que definir cuál es la esencia de la Reforma, ésta sería terminar de una vez por todas con las formas de segregación económica, cultural, política y educacional que impiden cumplir la promesa de la democracia ”

“ La diversidad es una riqueza que en la lógica de la educación como un bien de consumo se ha olvidado. Y, justamente uno de los principales objetivos de la Reforma Educacional en la que estamos trabajando es sacar los incentivos del mercado, porque llevan a la segregación y reemplazarlos por la solidaridad, la cooperación y la inclusión ”

Si tuviera que definir cuál es la esencia de la Reforma, ésta sería terminar de una vez por todas con las formas de segregación económica, cultural, política y educacional que impiden cumplir la promesa de la democracia. Esto quiere decir que todos tengamos igualdad de derechos, igualdad ante la ley, igualdad como seres humanos que conformamos una sociedad que quiere compartir equitativamente la prosperidad, el desarrollo, el bienestar logrado.

Un sistema inclusivo nos hace mejores personas, mejores educadores, mejores padres, mejores políticos, mejores ciudadanos... mejor sociedad. La diversidad es una riqueza que en la lógica de la educación como un bien de consumo se ha olvidado. Y, justamente uno de los principales objetivos de la Reforma Educacional en la que estamos trabajando es sacar los incentivos del mercado, porque llevan a la segregación y reemplazarlos por la solidaridad, la cooperación y la inclusión, y así fomentar la no discriminación, haciendo que todos sean parte del proceso, participando activamente de sus cambios.

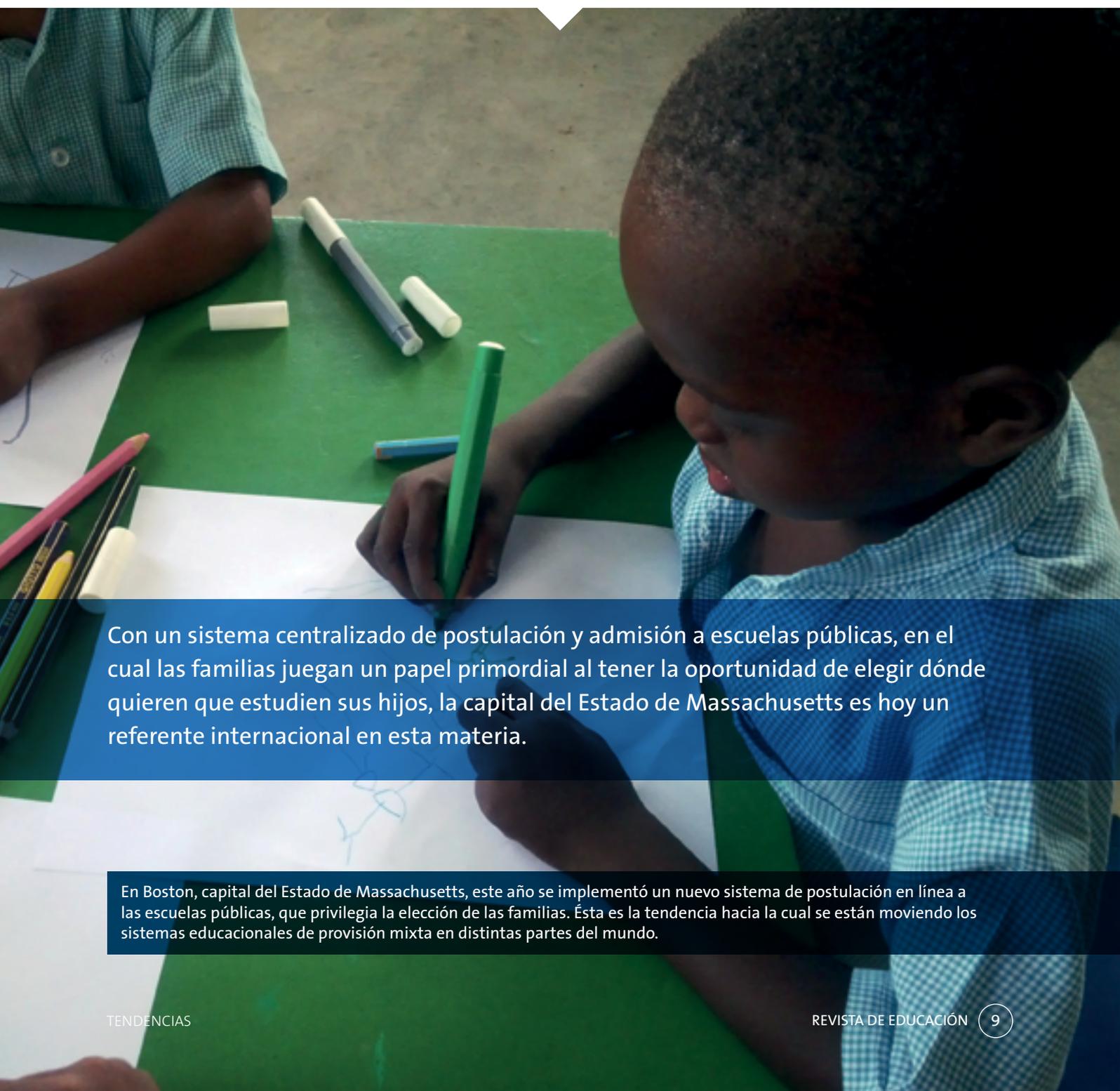


## ¿Por qué si la Reforma Educativa tiene tan buena inspiración y es tan necesaria para nuestra sociedad, parece a ratos ser tan incomprendida, tan resistida?

Los cambios son siempre difíciles. Más aún cuando se trata de espacios sociales como lo es la educación, donde todos nos sentimos involucrados, y donde todos tenemos siempre el legítimo interés de buscar lo mejor para nuestros hijos. En Chile de alguna manera nos acostumbramos a que la educación fuera un bien de consumo más. Las personas aprendieron a vivir con esas reglas, aunque existe un gran descontento que se hizo escuchar con mucha fuerza en los últimos años. Hoy debemos pasar vivir la educación como un derecho social al alcance de todos los ciudadanos. Eso implica un cambio de mentalidad, y lo que es aún más difícil, un cambio en el modo de concebir y de hacer las cosas en lo individual y en lo colectivo. Esa exigencia sin duda genera tensión, una tensión que ya estamos viviendo en estos primeros pasos de la reforma. De cualquier modo, yo estoy muy confiado que con la participación de todos y todas, y con el diálogo, podremos derribar los miedos, recuperar las confianzas que hemos perdido e instalar las bases de esta Reforma que disfrutarán nuestros hijos o nuestros nietos.

Boston, Massachusetts:

# Un modelo educacional a la vanguardia



Con un sistema centralizado de postulación y admisión a escuelas públicas, en el cual las familias juegan un papel primordial al tener la oportunidad de elegir dónde quieren que estudien sus hijos, la capital del Estado de Massachusetts es hoy un referente internacional en esta materia.

En Boston, capital del Estado de Massachusetts, este año se implementó un nuevo sistema de postulación en línea a las escuelas públicas, que privilegia la elección de las familias. Ésta es la tendencia hacia la cual se están moviendo los sistemas educacionales de provisión mixta en distintas partes del mundo.

Massachusetts tiene motivos para sentirse orgulloso en materia educativa. En 1635 inició el movimiento por la educación obligatoria con la fundación de “Boston Latin School”, la escuela pública más antigua del país. También fue uno de los primeros Estados de EE.UU. en garantizar derechos educativos para los niños con discapacidades. Y en 1993, continuó esta tradición de liderazgo al promulgar la Ley de Reforma Educativa de Massachusetts (MERA, por sus siglas en inglés).

Por primera vez en la historia de la educación pública del Estado, MERA estableció que “todos” los niños — sin importar dónde viven, sus ingresos familiares, qué idioma hablan o si tienen necesidades especiales de aprendizaje— deben tener oportunidades iguales y justas de acceso a una educación excelente.

Un anhelo que se logró concretar garantizando a todos los estudiantes de ese Estado un cupo en escuelas públicas cercanas al lugar donde viven y estableciendo una educación basada en estándares que promueven una mejor instrucción y aprendizaje, al fijar altas expectativas para todos los alumnos. Pero Boston, capital del Estado de Massachusetts, dio un paso más allá: implementó un nuevo sistema de postulación en línea a las escuelas públicas, donde los padres pueden postular a sus hijos a varios establecimientos de su preferencia y, luego, un mecanismo centralizado por el Estado los asigna a una de las escuelas en las que ellos manifestaron interés.

## 2014: El nuevo plan de Boston

Gregory Elacqua, director del Instituto de Políticas Públicas de la Facultad de Economía de la Universidad Diego Portales, sabe bastante sobre esta experiencia internacional. Oriundo de Boston, Massachusetts, nos cuenta que en esta ciudad desde hace algunos años ya existía la posibilidad de que las familias postularan a sus hijos a varios establecimientos educacionales públicos a la vez, tanto municipales como “charter schools” (establecimientos sin fines de lucro, que operan con financiamiento público y son gestionados por privados). El problema que se producía es que muchas veces un alumno quedaba aceptado en más de un establecimiento, cuando finalmente sólo se iba a inscribir en uno de ellos, bloqueando la posibilidad a otro estudiante para acceder a la escuela pública que deseaba.

Todo esto quedó solucionado a partir de enero de este año con el “plan de elección de colegios basado en el hogar” de la ciudad de Boston, que consiste en un sistema centralizado de postulación y asignación de escuelas públicas para los estudiantes, desde kinder hasta octavo básico. Este plan busca facilitar el proceso de postulación de las familias, centralizando la información y ofreciendo a cada una un listado personalizado de escuelas, considerando diferentes variables. A la vez permite que una mayor cantidad de familias sean aceptadas en escuelas de su preferencia y que cada estudiante finalmente sea asignado a un solo establecimiento educativo y no a dos, tres o cuatro como ocurría antes.

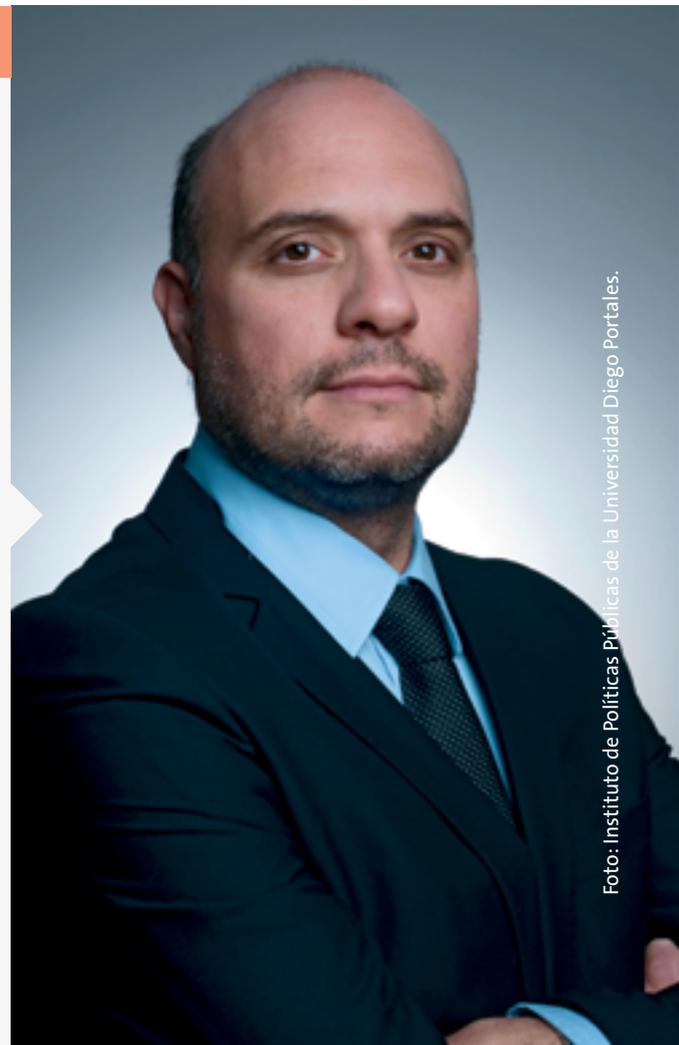
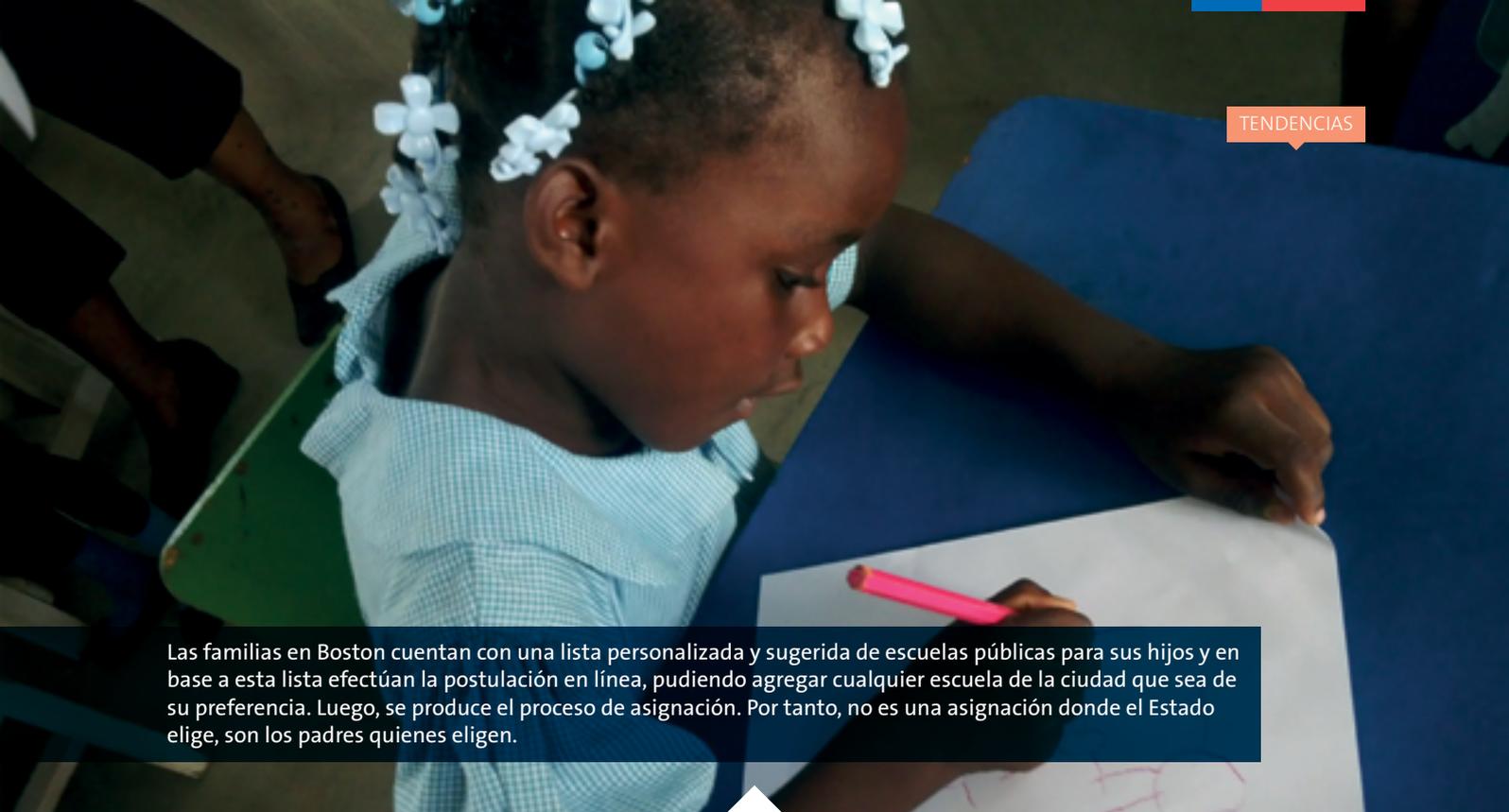


Foto: Instituto de Políticas Públicas de la Universidad Diego Portales.



Las familias en Boston cuentan con una lista personalizada y sugerida de escuelas públicas para sus hijos y en base a esta lista efectúan la postulación en línea, pudiendo agregar cualquier escuela de la ciudad que sea de su preferencia. Luego, se produce el proceso de asignación. Por tanto, no es una asignación donde el Estado elige, son los padres quienes eligen.

En primer lugar, se ofrece una lista personalizada de opciones de escuelas para todas las familias en función de su domicilio. Esto incluye a aquellas que se encuentran dentro del radio de una milla en relación con la casa del estudiante. El sistema además agrega: escuelas de altos niveles de rendimiento según el MCAS (“Sistema de Evaluación Integral de Massachusetts” o “Massachusetts Comprehensive Assessment System”), en caso que no hubiese ninguna dentro del radio de una milla; escuelas en las que estudian los hermanos del postulante; y escuelas que respondan a necesidades particulares de los estudiantes, como aquellas con programas para aprendices del Inglés o para alumnos con discapacidades.

Así, conforme a este mecanismo cada familia tendrá, en su lista personalizada y sugerida, al menos dos de las escuelas de más alto rendimiento y al menos cuatro que se encuentren en la mitad superior del MCAS.

En segundo lugar, en base a esta lista, las familias efectúan su postulación en línea pudiendo agregar cualquier escuela de la ciudad que sea de su preferencia y que no esté en el listado previo que le sugiere el sistema. Finalmente, se produce el proceso

de asignación. “Después que las familias postulan a través de una plataforma única, en la cual ordenan sus preferencias, se asigna a cada estudiante su escuela tratando de maximizar la posibilidad de que sea alguna de aquellas de su mayor interés –explica Gregory Elacqua-. Para esto, se utiliza un algoritmo creado por el Premio Nobel de Economía 2012, Alvin Elliot Roth, profesor de la Universidad de Stanford. Por tanto, no es una asignación donde el Estado elige, son los padres quienes eligen”.

El plan basado en el hogar no garantiza necesariamente que un estudiante sea asignado a la escuela de su mayor preferencia, pero todos sí serán asignados a una que se encuentre dentro de su lista personalizada.

## Modelo de exportación

Gregory Elacqua asegura que otras ciudades de EE.UU. como Washington DC, Denver, Seattle, Nueva Orleans y Nueva York, tienen sistemas de postulación y admisión de estudiantes similares al de Boston. Lo mismo ocurre en algunas ciudades de Holanda y Bélgica.

Y afirma: “Esta es la tendencia hacia la cual se están moviendo los sistemas educacionales de provisión mixta, porque permite que las familias elijan libremente los colegios públicos en los que desean que estudien sus hijos. En Boston, los establecimientos no participan en el proceso de admisión, sólo reciben una lista con los alumnos ya seleccionados. Ellos pueden difundir su proyecto educativo, hacer jornadas de reflexión o entrevistas, pero no inciden en quienes ingresan finalmente. Es un modelo del que se puede aprender”.

En las últimas semanas, el ministro de Educación, Nicolás Eyzaguirre, ha sociabilizado esta experiencia con sus asesores. Y tiene razones para hacerlo. El proyecto de la Reforma Educacional, actualmente en

primer trámite constitucional en el Congreso, propone que los establecimientos no puedan seleccionar a las familias con mecanismos discriminatorios y avanza en la creación de un sistema de registro de postulaciones junto a exigencias de admisión imparciales a ser aplicadas por los colegios que se financien con recursos públicos.

En Chile, tal como señaló recientemente el titular de esta cartera, “nos hemos mal acostumbrado a creer que la mejor educación es cuando solamente juntamos a los iguales”. Lo que busca la Reforma de la Presidenta Michelle Bachelet es que “aprendamos a relacionarnos los unos con los otros; que haya más inclusión, porque aquellos niños que son segregados no desaparecen y si no los aprendemos a conocer en la sala de clases, van a generar resentimiento”. Una idea que ha repetido constantemente.

Más información sobre el nuevo plan de Boston: <http://bostonschoolchoice.org/>



## Educación con foco en los niños, niñas y jóvenes

En junio de este año se publicó el informe “The Path Forward: School Autonomy and Its Implications for the Future of Boston’s Public Schools” (“El Camino a Seguir: La Autonomía Escolar y sus Implicaciones para el Futuro de las Escuelas Públicas de Boston”), preparado por “Education Resource Strategies” y “Center for Collaborative Education” a petición de las escuelas públicas de Boston, con el apoyo de la Fundación Boston.

Los investigadores exploraron los efectos de las actuales estructuras de autonomía escolar sobre la gestión y el liderazgo en las escuelas públicas de Boston. Observaron los casos de otras cinco ciudades de EE.UU. y a partir de esa información diseñaron recomendaciones para expandir la autonomía a nivel escolar, ya que ello permitirá asignar estratégicamente los recursos, desarrollar la innovación a escala y empoderar a los líderes escolares para mejorar la equidad y el rendimiento de los estudiantes en todo el distrito.

Algunas de sus recomendaciones son apoyar a las escuelas del distrito para adoptar un modelo de escuela autónoma; formar líderes capaces de tomar sabias decisiones en materia de recursos, que permitan el mejoramiento de la escuela; e implementar en estos establecimientos educativos un modelo de responsabilidad por desempeño (“accountability model”) que ponga énfasis en las prácticas efectivas y el éxito del estudiante.

Informe completo: <http://www.bostonpublicschools.org>



En acción:

# Plan de Fortalecimiento de la Educación Pública

Porque las escuelas y liceos no pueden esperar, el gobierno lanzó el jueves 26 de junio el “Plan de Fortalecimiento de la Educación Pública”. Una agenda de acción inmediata, que avanza en el mejoramiento de la calidad y la gestión de la educación pública, hoy municipal.

Chile se enfrenta hoy a uno de los desafíos más relevantes de su historia: dejar atrás las abismantes desigualdades y convertirse en un país desarrollado. Para que ello sea posible, es fundamental aceptar el rol insustituible de la educación pública y es en ese contexto que se comprende el real sentido de la Reforma Educacional, necesaria para dar paso a un nuevo modelo de educación que fomente estructuralmente la calidad y asegure la equidad.

Los primeros avances están en marcha: la Reforma, que contempla fin al lucro, al copago y a la selección en los establecimientos educacionales, el jueves 22 de mayo ingresó a la Cámara de Diputados. Y junto

a la discusión legislativa, se continúan realizando encuentros con los distintos actores y protagonistas del mundo de la educación: sostenedores, docentes, asistentes de la educación, directivos y alumnos.

Pero la educación pública no puede esperar. Por esta razón, el gobierno lanzó el jueves 26 de junio el “Plan de Fortalecimiento de la Educación Pública”. Una agenda de acción inmediata que, en palabras del ministro de Educación, Nicolás Eyzaguirre, será “un aliado indispensable para ir preparándonos para la desmunicipalización e ir desahogando situaciones que en muchas partes son agobiantes, sobre todo en materia de endeudamiento de los municipios y de infraestructura de los establecimientos escolares”.

## ¿Qué es la Agenda Inmediata?

En el marco de la Reforma Educacional, el Fortalecimiento de la Educación Pública significa el mejoramiento sustancial de la calidad y la gestión de la educación pública (hoy municipal).

Para ello, el Ministerio de Educación anunció una Agenda Inmediata (2014-2017) que se llevará adelante en alianza con los municipios, con las comunidades escolares y otras instituciones del Gobierno, para acompañar e impulsar la transición hacia una Nueva Educación Pública (desmunicipalización).

En el mediano plazo, esta Agenda Inmediata se expresará en un plan de inversión y apoyo a la educación pública, el que anticipará los nuevos estándares de calidad, tanto en materia de infraestructura y equipamiento, como en los procesos de gestión y aprendizaje en que éstos se desarrollan.

Junto con ello, incluye un gran esfuerzo para incrementar los recursos destinados a las comunas para el fortalecimiento de la educación pública.

### 1 Fondos de apoyo a municipios

El objetivo de esta línea de acción es apoyar a los municipios para que puedan disponer de recursos con un marco mayor de flexibilidad que les permita cubrir aquellas áreas que complican actualmente su gestión. Por ejemplo, pago de deudas previsionales, a personas y proveedores. En los casos de aquellos municipios con menores compromisos de deuda, ellos podrán decidir qué mejoras hacer en educación, pudiendo desarrollar iniciativas destinadas a cualquier aspecto vinculado a la mejora de la educación en sus comunas.

Para lograrlo, el 2014 Mineduc transferirá 150 mil millones de pesos en las líneas presupuestarias de apoyo a la educación pública municipal.

Desde el segundo semestre de 2014 y durante los años siguientes, se firmarán convenios de desempeño a través de los cuales el Gobierno se compromete al aumento de recursos destinados al fortalecimiento

Este trabajo se desarrollará junto a un Consejo Consultivo de la Educación Pública, que involucrará a sostenedores municipales con experiencias exitosas de gestión escolar. Este Consejo asesorará de manera permanente el proceso de Fortalecimiento de la Educación Pública.

### Líneas concretas de acción

1. Fondos de apoyo a municipios
2. Infraestructura
3. Programas educativos, mejor equipamiento y conectividad

de la educación pública, junto con un mayor apoyo y seguimiento de la gestión municipal. Por su parte, los municipios se responsabilizarán de llevar a cabo una mejor gestión educativa.

### 2 Infraestructura

Esta línea de acción busca llevar a los colegios públicos a un nuevo estándar en materia de infraestructura y tecnología educativa que asegure las condiciones necesarias para una educación de calidad, con ambientes que fomenten el aprendizaje y el desarrollo de todos los miembros de las comunidades escolares.

#### a) Obras “Sello de la Educación Pública de Calidad”

- Durante 2014-2015 se hará el diseño de 30 proyectos de infraestructura completa en el nuevo estándar (para establecimientos tanto nuevos como existentes), para que estén en ejecución en 2016-2017.
- Durante el 2015 se definirán otros 70 proyectos completando así una cartera de 100 proyectos de infraestructura, que estarían en diseño o ejecución al final del período de gobierno.

#### b) Inversión en mejora y renovación de la infraestructura de establecimientos públicos

- En 2014 se pondrán en marcha 300 proyectos de mejoramiento para que estén en ejecución en 2014 y finalizados en 2015. Esta línea busca mejorar espacios como el lobby de entrada de los establecimientos, la fachada, los baños, sala de profesores, entre otros. La definición de estos proyectos la hará la comunidad escolar de forma participativa con el apoyo del Ministerio.
- Durante el período de gobierno se van a desarrollar otros 700 proyectos, completando un total de 1.000 establecimientos ejecutados.

c) **Inversión en infraestructura para extender la jornada desde pre-kinder a segundo básico.** El objetivo es atender de mejor manera las necesidades de estudiantes y apoderados. Con esto se busca empezar a articular redes de salas cunas, jardines infantiles, escuelas y liceos de manera de poder ofrecer a los apoderados y estudiantes un camino continuo en la Educación Pública, desde una visión territorial.

d) **Planes preventivos de mejoramiento de la infraestructura escolar.** Las obras serán realizadas durante el verano para dejar a los colegios de la educación pública en condiciones óptimas para empezar el año escolar. Este plan tiene su primera expresión inmediata en la asignación de nuevos recursos para el Plan de Invierno (1.500 millones de pesos para el año 2014).

## 3 Programas Educativos, mejor equipamiento y conectividad

### a. Mejores Bibliotecas.

- Bibliotecas escolares: se actualizarán las colecciones de recursos en las bibliotecas CRA, se ampliará la infraestructura para las bibliotecas, incorporando recursos y servicios digitales, y se formará a quienes se encargan de las bibliotecas CRA para fortalecer su uso pedagógico en todas las escuelas y liceos públicos.
- Bibliotecas de aula: durante el 2014 se completará la cobertura en los niveles pre-kínder y kínder para toda la educación pública (cerca de 400 para este año). Desde el 2015 se avanzará para completar el 100% de las aulas de primero y segundo básico de todas las escuelas públicas.

### b. Recursos digitales y mejor conectividad:

- › Tablets para las salas de clases de pre-kínder, kínder y primero básico: se entregarán a partir del 2015, 1.000 tablets por año, de forma de cubrir a todas las escuelas públicas. Las tablets tendrán programas educativos incorporados.
- › “Mi Taller digital”: se ampliará la cobertura de talleres de tecnología en el horario JEC (Jornada Escolar Completa), apuntando al desarrollo de habilidades del siglo XXI, mediante el uso de tecnología avanzada y el trabajo colaborativo. Se orienta especialmente a los niveles de educación media. Comenzaremos con 1.200 establecimientos el 2015, llegando a 3.500 al final del período.
- › Conectividad a partir del 2015, lo que involucra la expansión de la conectividad digital de los establecimientos escolares rurales, implementación de WIFI en escuelas y liceos que disponen de internet, mejorar la velocidad de internet en 1.000 establecimientos escolares y la extensión de la conectividad a los horarios no-lectivos.

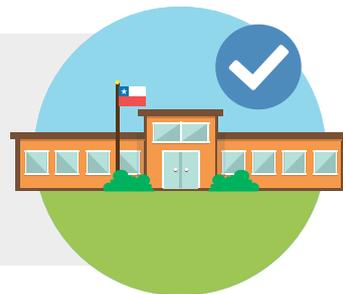
### c. Equipamiento para impulsar la educación artística y deportiva en las escuelas y liceos. El Mineduc dotará a las escuelas y liceos públicos con equipamiento para fortalecer su educación artística y actividad física en todos los establecimientos durante el período de gobierno.

- › Equipamiento artístico: se inicia en 2015 con 1.000 establecimientos, para llegar a todos los establecimientos públicos durante el gobierno. El equipamiento será complementado con apoyo y orientación técnica desde el Mineduc y el Consejo de la Cultura y las Artes. Además, se realizarán talleres artístico-culturales con monitores, partiendo con 500 escuelas el 2015.
- › Equipamiento deportivo: se inicia el 2015 con 1.500 establecimientos, para llegar a todas las escuelas y liceos públicos durante el gobierno. El equipamiento será acompañado de apoyo técnico desde el Mineduc, para el buen uso de estos recursos pedagógicos. Además, se financiarán talleres de deporte para la JEC en 500 establecimientos públicos al año.

Se busca que la **Educación Pública gratuita y de calidad** sea un derecho social **sin importar la situación socioeconómica**.



El fortalecimiento de la **Educación Pública** es uno de los ejes de la **Reforma Educacional** de la Presidenta de la República, **Michelle Bachelet**.



#### **d. Apoyo a los municipios y escuelas en la elaboración de sus planes de mejoramiento, asociados a la ley SEP (Subvención Escolar Preferencial).**

Este plan es un instrumento de gestión que consiste en un convenio donde las escuelas se comprometen a varias metas de mejoramiento para un período de cuatro años y donde especifican en qué se usarán los recursos de la ley SEP para cumplir con dichas metas. A través de este plan, los establecimientos educacionales podrán recibir apoyos pedagógicos como los siguientes:

**i.** Programa de mejora de la convivencia escolar en los establecimientos públicos: apoyo técnico directo a los encargados de convivencia escolar al interior de los establecimientos, instalando instancias de mediación que permitan resolver conflictos y fortalecer a la comunidad escolar. Este programa llegará a todos los establecimientos públicos durante el período de gobierno.

**ii.** Plan de fortalecimiento del aprendizaje del inglés en la educación pública: esto incluirá un programa de capacitación docente, apoyo con recursos pedagógicos y laboratorios, además de cursos de inglés gratuitos para los estudiantes de enseñanza media. Se trabajará con 1.000 establecimientos durante el gobierno.

**iii.** Acciones de fortalecimiento de la Educación Técnico-Profesional Pública: se desarrollará un Programa de Formación para Docentes y Equipos Directivos (se llegará a 3.000 docentes y a todos los directores durante el período de gobierno); un Plan de Equipamiento para colegios y un trabajo de Articulación con la nueva oferta de los Centros de Formación Técnica de nivel Superior para facilitar una ruta formativa flexible que permita movilidad entre trabajo y formación.

**iv.** Nuevos espacios para la participación y el desarrollo de los estudiantes: se creará el Fondo de Desarrollo y Participación Estudiantil para que los estudiantes realicen viajes de estudio y participen en encuentros y competencias regionales y nacionales; y el Fondo de Fortalecimiento de los Centros de Estudiantes, que promoverá el desarrollo y crecimiento de estas instancias en 2.400 establecimientos durante el período de gobierno.

Asimismo, se desarrollará un Plan Nacional de Formación Ciudadana, con capacitación para los docentes y recursos pedagógicos para los colegios de la educación pública (comenzaremos con 1.000 establecimientos el 2015) y un Plan de Desarrollo de Talentos en la Educación Pública, con becas a 10.000 estudiantes de educación básica y media para que participen de programas de desarrollo de talentos y vocaciones, así como de enriquecimiento curricular, ofrecidos por Universidades del Consejo de Rectores y otras (2.500 estudiantes el 2015).

**v.** Banco de buenas prácticas de la educación pública: el Mineduc creará un registro nacional de buenas prácticas docentes y directivas, que se lanzará en marzo de 2015.

**vi.** Para acompañar la implementación del Plan de Mejora, el Ministerio pondrá a disposición de las escuelas recursos pedagógicos y programas de innovación pedagógica en los sectores de Lenguaje, Matemáticas y Ciencias. Estos apoyos llegarán a más de 1.500 establecimientos durante el período de gobierno.

Benito Baranda:

“Tenemos que volver a pensar con profundidad en lo colectivo”

A portrait of Benito Baranda, a middle-aged man with grey hair and a beard, smiling. He is wearing a dark blue sweater over a light-colored collared shirt. The background shows a park with trees and a bench.

“La pobreza es una privación de la libertad, en medio de ella las personas no pueden desarrollar sus capacidades naturales y por eso tiene un carácter multidimensional: no sólo está vinculada a los ingresos económicos que puedan percibir las personas, sino a la privación de oportunidades. Por ello se vincula tan estrechamente con la educación que busca sacar lo mejor de nosotros”.

Esta frase resume el pensamiento de este psicólogo y educador, actual presidente de la oficina chilena de la organización internacional América Solidaria. En esta entrevista se refiere a los retos que enfrenta nuestra sociedad para llegar a ser más igualitaria e inclusiva.

Foto: Fundación América Solidaria

### ¿Cómo ve la sociedad chilena actual en términos de desigualdad?

Es una sociedad que se está transformando rápidamente y eso genera mucha esperanza para los que hemos trabajado tantos años con personas en situación de pobreza. Si bien se ha ido superando la pobreza económica, ha aumentado la cobertura escolar y los indicadores de salud, nuestra sociedad ha tenido grandes dificultades para con el mismo ritmo asegurar salarios similares a los de finales de los 60 y compartir los éxitos del crecimiento económico.

### ¿Somos en definitiva una sociedad clasista?

Es una suerte de clasismo transversal, porque está en lo macro social y micro social, al interior de las poblaciones, dentro de los barrios de clase media. Existe la convicción de que pagando tú recibes un servicio y, entonces, la educación dejó de ser un derecho, se mercantilizó. Con la salud pasó lo mismo. Me preocupo de mí y el otro se preocupará de él. Ese equilibrio entre lo individual y lo colectivo nos ha costado, se nos cargó la balanza hacia lo individual y tenemos que volver a lograr un equilibrio.

“ Existe la convicción de que pagando tú recibes un servicio y, entonces, la educación dejó de ser un derecho, se mercantilizó. Con la salud pasó lo mismo. Me preocupo de mí y el otro se preocupará de él. Ese equilibrio entre lo individual y lo colectivo nos ha costado, se nos cargó la balanza hacia lo individual y tenemos que volver a lograr un equilibrio ”

### ¿Dónde estarían los nudos principales? ¿Por qué nos cuesta tanto?

Este gobierno reconoció los nudos principales al proponer una reforma educacional, tributaria y laboral. Se ha hablado también de la “reforma de la ciudad”, cómo armar las ciudades que se han ido segregando tanto. Todo lo anterior implica una transformación cultural. Las raíces de las desigualdades en nuestra sociedad tienen su origen en que nos miramos de manera diferente y producto de ese trato, somos profundamente injustos entre nosotros. Esa transformación cultural es la más compleja para Chile.

Cuando se dice que las personas tienen que volver a juntarse en la estructura escolar, en la enseñanza básica y media, se genera tensión en la sociedad chilena, el hecho que van a tener que encontrarse personas que provienen de distintos estratos sociales, de diferentes realidades familiares, para muchos es complicado porque culturalmente se nos acentuó que sólo nos juntamos con los iguales.

### ¿Cómo estamos en educación en comparación con países vecinos?

En relación con los niveles de calidad avanzamos más que otros países de la región, pero todavía de manera muy lenta si nos comparamos con países fuera de Latinoamérica, más desarrollados. En la enseñanza preescolar, por ejemplo, se avanzó en cobertura, pero la calidad ha costado mucho, inclusive la cantidad de educadores por sala sigue siendo baja para asegurar una educación de calidad y esto es algo que el Estado de Chile tiene que modificar, los observadores internacionales así lo han dicho.

### ¿Cuál sería el rol de la educación pública en este escenario?

Yo he señalado con insistencia que es necesario observar lo que han hecho otros países que partieron en condiciones similares a las de Chile. Ellos han dado las mayores atribuciones a la educación pública, entendiendo por educación pública toda aquella en la cual el Estado participa exigiendo determinados programas y aportando financiamiento, sean éstos colegios municipales o particulares subvencionados.

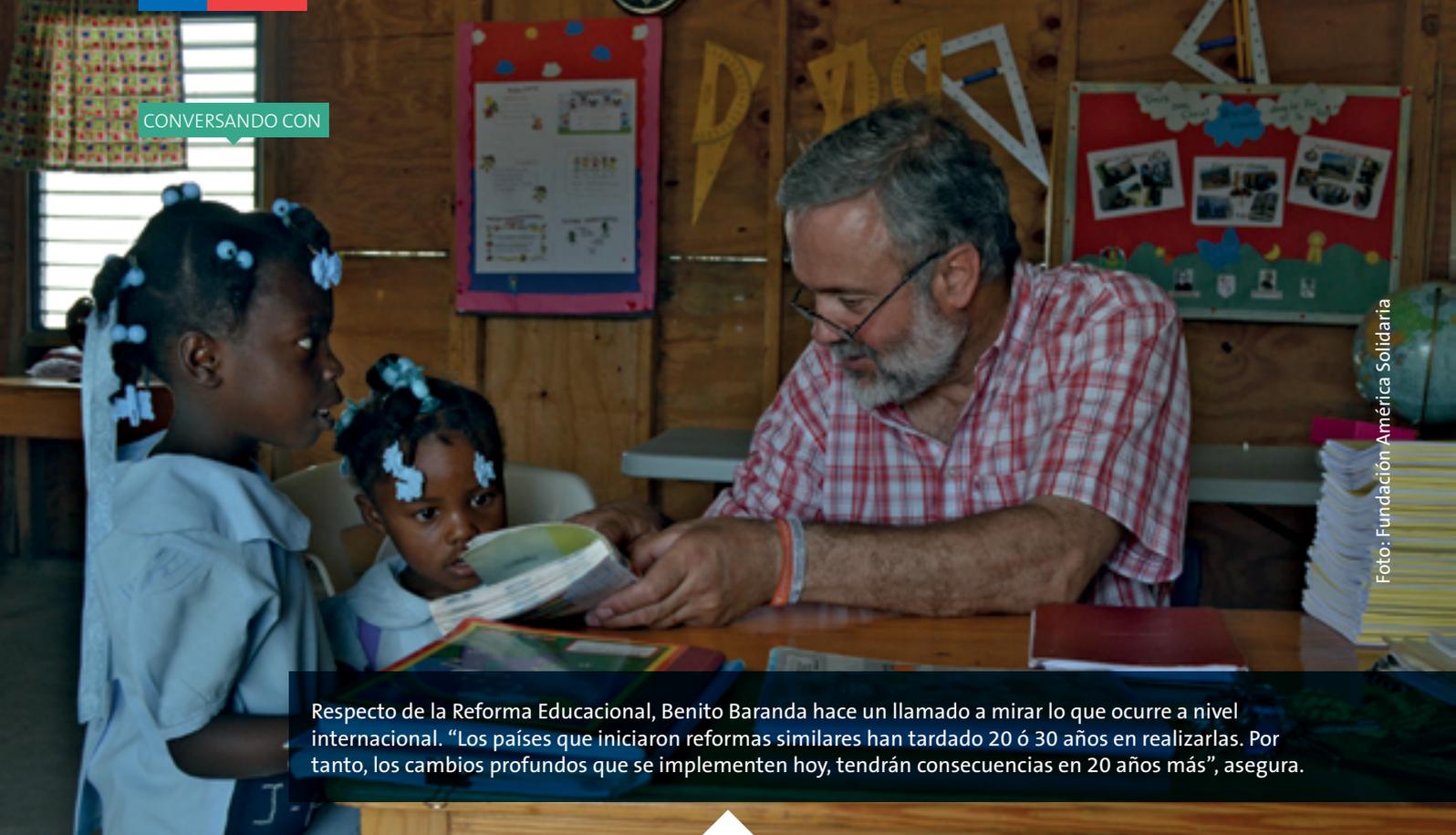


Foto: Fundación América Solidaria

Respecto de la Reforma Educacional, Benito Baranda hace un llamado a mirar lo que ocurre a nivel internacional. “Los países que iniciaron reformas similares han tardado 20 ó 30 años en realizarlas. Por tanto, los cambios profundos que se implementen hoy, tendrán consecuencias en 20 años más”, asegura.

Esa educación pública, que abarca a la mayoría de las personas en Chile, se debilitó fuertemente a partir de mediados de los 70.

### ¿Por qué ocurrió ese debilitamiento de la educación pública?

En primer lugar, no hubo un desarrollo profesional para todos los que están involucrados en la educación pública con la profundidad que se debería haber hecho, como sí lo hicieron los países con condiciones similares a Chile en los años 70. Y, en segundo lugar, el financiamiento fue insuficiente.

Después viene una situación más compleja aún, con el ingreso del cofinanciamiento. A pesar de que inyecta recursos y los especialistas dicen que muchos colegios particulares subvencionados lo hacen bien, creo que empobreció fuertemente al sistema general e hizo un daño en la integración. Eso es algo que si no lo enfrentamos ahora es mucho más difícil que en 30 años más lo podamos resolver.

Los países que iniciaron reformas similares han tardado 20 ó 30 años en realizarlas. Por tanto, los cambios profundos que se implementen hoy, tendrán consecuencias en 20 años más.

### A su juicio, ¿qué elementos debiera tener una Reforma Educativa en Chile para que sea exitosa?

En mi opinión, la Reforma Educativa tiene que tener como corazón la inclusión social. De lo contrario, Chile va a ser invivible en 20 ó 30 años más. Si no se facilita a través de la estructura escolar que las personas logren conocerse, aceptarse, que aprendan a trabajar juntas, vamos a tener grandes dificultades en convivencia y educación social que nos van a debilitar mucho como sociedad. La inclusión es uno de los grandes factores.

El segundo factor es la calidad de lo que se entrega dentro de la diversidad. Chile descuidó la educación técnico profesional dañando fuertemente su capacidad productiva por exacerbar la formación científico humanista.

### ¿Estamos frente a una cultura de mercado que deja atrás el área técnico profesional?

Sí, pero afortunadamente llevamos tres gobiernos que se han dado cuenta del problema y empezaron a fortalecer esa área en el nivel superior. Ya vimos el primer efecto este año: la matrícula se cargó al área técnico profesional. Eso es positivo, pero también hay



“En relación con los niveles de calidad educacional avanzamos más que otros países de la región, pero todavía de manera muy lenta si nos comparamos con países fuera de Latinoamérica, más desarrollados”, afirma Benito Baranda.

que lograr que la enseñanza media sea un continuo con la educación técnico profesional en la enseñanza superior, sé que el Ministerio de Educación está trabajando en esta línea.

Creo que se debiera apuntar a que la educación abra un abanico que responda a las grandes capacidades que tenemos los seres humanos, con eso me refiero a que el área técnico profesional en educación media podría extenderse a ámbitos como el deportivo y artístico, de allí pueden emerger riquezas inconmensurables para Chile. Si uno logra pesquisar en 7° u 8° básico a un artista y lo acompaña obteniendo mínimos de resultados en otras áreas, puede llegar lejos. Hay países que tienen en matemática, por ejemplo, cuatro niveles, entonces los estudiantes que son deportistas pueden ir al nivel mínimo de esa asignatura. En este ámbito nos falta avanzar.

**Ante este tremendo desafío, ¿qué nos exige a cada uno de los chilenos este período para sacar adelante estas reformas, principalmente la de educación?**

Primero, cada uno de nosotros debería tomar conciencia de que es responsable de lo que pasa en el país. Hoy tenemos que volver a pensar con

profundidad en lo colectivo. Al pensar generosamente con esa mirada se descuelgan tres desafíos en educación: el primero, la responsabilidad de la familia, involucrar a los padres y apoderados.

Lo segundo, es la responsabilidad que cae sobre los gestores educacionales, los administradores, los profesores. En mi opinión, tenemos que buscar buenos y justos mecanismos para que aquellos docentes que no se desempeñan bien salgan del sistema porque si no se arruinará una gran reforma.

Y lo tercero, es abrirnos a la creatividad e innovación en educación. Cuando vemos que 600 mil jóvenes en Chile no estudian ni trabajan, yo me pregunto: ¿cómo los involucramos en los estudios técnicos profesionales?, ¿cómo les hacemos nivelaciones escolares? Sé están haciendo esfuerzos, pero no son suficientes. Lo que más urge en Chile es que esos jóvenes estén dentro del sistema y para eso tenemos que hacer explotar la creatividad y la innovación, arriesgarnos a fracasar, avanzar por el ensayo y el error, documentar, fomentar y financiar aquello que ha tenido éxito. Yo invito a la academia a que se involucre fuertemente en esto. ¡No podemos seguir haciendo más de lo mismo!

# Al rescate de los talentos académicos

The image shows three young women standing in front of a blue banner. The banner has white text that reads 'Programa de Acompañamiento a la Educación Superior' and 'de calidad para todas y todos'. The woman on the left is wearing a red zip-up jacket and has long dark hair. The woman in the middle is wearing a green sweater and has her hair pulled back. The woman on the right is wearing a patterned sweater and glasses. The banner also features a small Chilean flag on the left and right sides.

Programa de Acompañamiento  
a la Educación Superior  
de calidad para todas y todos

Una excelente noticia para los profesores de educación media: en agosto se dio inicio al Programa de Acompañamiento y Acceso Efectivo a la Educación Superior (PACE) que, en su primera etapa, beneficiará a más de 7 mil 500 estudiantes de 3° medio, de 67 establecimientos del país. Este plan funciona a nivel de educación secundaria y terciaria y su génesis descansa en un principio fundamental que plantea: “Los talentos académicos de nuestros jóvenes están distribuidos democráticamente entre ricos y pobres, en todas las etnias y en todas las culturas, no pueden esperar más, hay que rescatarlos”.

La Presidenta Michelle Bachelet lo enfatizó en la ceremonia de lanzamiento: “Tenemos que apoyar a aquellos jóvenes que se esfuerzan, queremos partir ya, la desigualdad en nuestro país no puede seguir esperando”. De allí que esta medida busca asegurar que alumnos de colegios vulnerables y con capacidad de estudio, puedan acceder con éxito a la educación superior. Y para ello la propuesta es acompañarlos, tanto académica como psicológica y vocacionalmente desde que cursan 3° medio, prepararlos para que puedan lograr el ingreso a la universidad, centro de formación técnica o instituto profesional y mantenerse en ellos hasta titularse.

## Implementar el PACE: una medida urgente

Reiteradas veces los profesores chilenos son mirados inmerecidamente bajo prejuicios clasistas, incluso cuando muestran al cien por ciento su vocación docente, vocación que en establecimientos de índice de alta vulnerabilidad (IVE) deben poner a prueba todos los días. Sin embargo y a pesar del esfuerzo que puedan hacer los profesores, termina siendo insensato vincular la calidad de su desempeño profesional con el IVE del plantel donde egresan los alumnos, ya que los talentos académicos están repartidos democráticamente entre ricos y pobres, en todas las etnias y culturas.

El tema de fondo entonces radica en descubrir o detectar lo antes posible a esos talentos, cuestión no tan fácil en colegios a los que asisten alumnos provenientes de familias de muy bajos recursos. “En todas las regiones de Chile hay profesores con capacidad de entregar los contenidos mínimos obligatorios (CMO) a sus alumnos, sin embargo, es altamente probable que no puedan hacerlo ya que demasiados estudiantes no tienen ningún motivo concreto por el cual recibirlos”, señala Francisco Javier Gil, director Cátedra UNESCO y académico USACH (Universidad de Santiago de Chile) que trabaja desde 2006 en propedéutico. Y hay cifras que lo corroboran: este último año en 240 establecimientos (de un total de cerca de 3.200 que tienen 4° medio) ningún egresado el 2013 alcanzó los 475 puntos PSU (promedio lenguaje y matemática) que se exige para postular al fondo de crédito universitario y, más aun, 883 estudiantes que tuvieron el máximo puntaje (850) en ranking de notas, tampoco llegaron a los 475 puntos.

“Se ha comprobado que los estudiantes con mayor motivación, facilidad y gusto por el conocimiento, los que están en el 15% superior del puntaje ranking (Top 15%) perciben que para continuar en la educación superior les sale más “rentable” pagar

un preuniversitario que estudiar los contenidos que sus profesores intentan entregarles en los escasos 45 minutos que dura una hora pedagógica, de esa manera “mecanizan” las respuestas a las preguntas de la PSU. Y los que no pueden pagar asisten a preuniversitarios populares, parroquiales u online que son gratuitos. El caso es que sabemos que en contextos donde las comunidades educativas tienen pocas expectativas de futuro los contenidos curriculares de aula son desaprovechados por los alumnos”, explica el académico.

Implementar el PACE en agosto de este año ciertamente es una buena noticia, ya que contribuye justamente a revertir esa realidad. En su etapa piloto contempla beneficiar a 7 mil 583 estudiantes que actualmente cursan 3° medio en 67 establecimientos de 34 comunas a lo largo del país. Estos jóvenes vulnerables serán apoyados por profesionales de cinco entidades del Consejo de Rectores de Universidades Chilenas (CRUCH) que desarrollan propedéutico reconocido por la UNESCO y tienen asignada la Beca de Nivelación Académica para el 2014. Se trata de las universidades de Antofagasta, Católica del Norte, Federico Santa María, Católica de Temuco y la de Santiago. Esta última es la impulsora de la iniciativa, nacida en 2006 y que se basa en un modelo propedéutico internacional, hoy aplicado a nivel nacional en 15 universidades junto a 250 establecimientos.

Para el 2015 se espera abarcar cerca de 340 colegios que se vincularán con Centros de Formación Técnica (CFT), Institutos Profesionales (IP) y otras universidades. El 2017 el PACE abarcará a todos los establecimientos que cumplan con los criterios del PACE (actualmente 885). Se cautelará que las entidades de educación superior sean sin fines de lucro.

## ¿Cómo funciona este plan a nivel pedagógico y formativo?

Por tratarse de una política enfocada a lograr la titulación de los participantes en el Programa, incluye un período de acompañamiento y preparación de los estudiantes a partir de la enseñanza media y continúa con la nivelación y permanencia en la educación superior, lo que se traduce en siete años de trabajo con los estudiantes. Quienes egresen satisfactoriamente del Programa y se encuentren en el 15% de mejor rendimiento en su contexto escolar (según metodología de cálculo del DEMRE, que considera los rendimientos de generaciones anteriores para evitar la competencia en la misma generación), tendrán un cupo asegurado en las instituciones de educación superior adscritas al PACE.

“El PACE es obviamente un programa transitorio aunque, a nuestro juicio, imprescindible, porque una vez que la actual Reforma alcance sus objetivos, las brechas educacionales disminuirán drásticamente, pero sería insensato, injusto y hasta violento no hacer nada para que los estudiantes de estos establecimientos de alta vulnerabilidad alcancen en plenitud sus proyectos de vida”, concluye Francisco Javier Gil, quien no oculta su satisfacción por las dimensiones que ha cobrado la iniciativa y se compromete a seguir trabajando con su equipo de la USACH, formado por los investigadores Catalina Lamatta y Jaumet Bachs.

La cobertura que brinda el PACE es integral: pedagógica o académica, socio-efectiva, emocional, formativa y económica, ya que son financiados enteramente con fondos públicos.

El plan de trabajo es consensuado entre las universidades y los establecimientos vinculados a ellas, por lo que docentes universitarios trabajan codo a codo con los docentes escolares en los propios colegios. Los focos pedagógicos apuntan a la preparación de los alumnos en matemática y lectoescritura para nivelarlos y reforzarlos, procesos que son monitoreados y apoyados constantemente. Luego, en los tres primeros años de enseñanza superior, reciben nivelación académica en las materias propias de la disciplina o carrera que están estudiando.

Paralelamente, los jóvenes tienen acompañamiento psicosocial para reforzar su permanencia en el sistema de educación superior y participan en actividades complementarias propuestas por las comunidades educativas en atención a las distintas realidades locales. De ese modo, la cobertura que brinda el PACE a cada alumno es integral: pedagógica o académica, socio - afectiva, emocional, formativa y económica, ya que son financiados enteramente con fondos públicos.



En escuelas nortinas:

# Enseñanza de aymara y traspaso de valores

La Reforma Educativa está empeñada en llegar a constituir un país inclusivo social y culturalmente. Su gran propósito es abrir conocimiento que les haga sentido a todos los estudiantes y que los motive en su propio desarrollo. En el norte de Chile, en una cincuentena de escuelas se enseña a niños y niñas de primer ciclo básico la ancestral lengua aymara y se les traspasan los valores de los pueblos originarios.



“Si sé relacionarme con los demás, puedo producir una mejora en el avance y en la calidad de vida de las personas, pero si tengo una formación ciudadana débil, tengo problemas de relaciones, no me importan las normas sociales, no respeto a la otra persona, al que es distinto, me vuelvo más egoísta, más preocupado de lo que me afecta, y no me interesa a lo mejor trascender más allá de ese entorno. Esa competencia, de formación ciudadana, de mejorar las relaciones con los demás, es posible desarrollarla con la asignatura de Lengua y Cultura Originaria”, señala Mario Varas A., coordinador del Programa Educación Intercultural Bilingüe (PEIB) de Arica y Parinacota.

Y justamente con el objetivo de entregar a los estudiantes una educación integral que los forme como ciudadanos conscientes de sí mismos y de los otros, donde estén presentes el arte y la cultura, es que desde este año 19 escuelas se han sumado a las clases de aymara contempladas en la asignatura de Lengua y Cultura Originaria para alumnos de 1° a 4° básico. De esa forma, se llegó a un total de 52 establecimientos educacionales que imparten esta materia en toda la región.

La matrícula total de los establecimientos es de 12.800 estudiantes, población escolar que directa (de 1° a 4° básico) e indirectamente (todos los cursos

restantes) se ve beneficiada con las clases de Lengua y Cultura Originaria Aymara. Se trata de 16 pequeñas escuelas uni, bi y tridocentes repartidas en los poblados de la zona, que tienen prácticamente un 100% de matrícula proveniente de familias originarias y cuya distribución de establecimientos educacionales con PEIB por comuna es de 7 en Putre; 9 en General Lagos, 9 en Camarones y 27 en Arica. Y las otras 36 son escuelas polidocentes, mayoritariamente de Arica, que poseen una matrícula mixta, alumnos que son y no son de los pueblos originarios, característica que posibilita que la enseñanza y los beneficios del PEIB alcancen a todos los miembros de estas comunidades educativas.

Son 60 los “Educadores Tradicionales” con los que cuenta la región, superando así el déficit que había hasta el año 2013, todos ellos son hablantes naturales del aymara y son habilitados por el Ministerio de Educación en conjunto con una organización indígena, especialista en lengua y cultura. Estos Educadores Tradicionales trabajan en dupla pedagógica con los profesores de aula para la enseñanza de la lengua y la cultura Aymara. Cabe resaltar que los Educadores Tradicionales son elegidos por su propia comunidad para entregar los conocimientos ancestrales del pueblo y cumplen un rol muy importante porque constituyen el vínculo entre la escuela y la comunidad.

## Los pueblos tienen mucho que decir

“En una clase de lengua originaria no esperamos que un alumno que no es de un pueblo de la zona aprenda específicamente a hablar el aymara, por ejemplo, sino que integre los conocimientos, saberes, principios de esa cultura originaria, que son ancestrales y que son herramientas valóricas para los jóvenes, sobre todo en los tiempos actuales. Saber escuchar, considerar a las personas mayores, vivir en comunidad, respetar a la naturaleza, dar un uso adecuado al agua, a la tierra, son temas donde los pueblos tienen mucho que decir. Y el vehículo para que estos significados lleguen a los estudiantes es el aprendizaje de la lengua”, señala el coordinador, al tiempo que reafirma la relevancia de los Educadores Tradicionales en el proceso, convirtiéndose en un real aporte al quehacer de las escuelas, según testimonio de los propios directores.

La instalación de la asignatura de Lengua y Cultura Originaria en los establecimientos que este año se incorporaron al programa por normativa legal ha sido exitosa. “Las escuelas han logrado buenos resultados en distintas asignaturas, lo que despeja y desmiente el mito de que la enseñanza de las lenguas originarias puede afectar el rendimiento curricular de otras áreas”, destaca Mario Varas. Y de paso, reitera que es una manera efectiva de honrar la matriz cultural de nuestros pueblos originarios, de preservarlos como pueblos vivos y con identidad.

## Desafíos para el **segundo semestre 2014**

1. Fortalecer la Educación Intercultural Bilingüe en los establecimientos educacionales con recursos provenientes de los Planes de Mejoramiento Educativo (PME).
2. Lograr que los Educadores Tradicionales se sientan más seguros de sí mismos porque un gran porcentaje de ellos no es profesional de la educación y necesita fortalecer sus competencias lingüísticas, culturales y pedagógicas.
3. Elaborar, con el aporte colectivo de Educadores Tradicionales y profesores, una batería de lecturas en castellano y aymara.
4. Llegar al funcionamiento óptimo de la dupla pedagógica (profesor de aula / educador tradicional), es decir, que se establezca un vínculo tan fuerte entre ambos que redunde en la mejora de los aprendizajes, evaluaciones, planificaciones y elaboración de material didáctico.

### En el **Origen**

La palabra Iquique que da nombre al puerto nortino chileno, en aymara se escribe Iki Iki que significa “lugar de sueños”, según algunos entendidos.

Desde hace mucho tiempo este pueblo indígena habitó una gran extensión de territorio que incluye los alrededores del lago Titicaca en Bolivia, el noroeste argentino y el norte de Chile, en las regiones de Arica y Parinacota, Tarapacá y Antofagasta. Hasta 1972 había más de 2 millones de hablantes de aymara. Sin embargo, recientes censos en Bolivia, Perú y Chile han mostrado una baja de hasta 1 millón 300 mil aymaras. De allí que el rescate de ella a través del Programa Intercultural Bilingüe, del Ministerio de Educación, es de gran trascendencia para la cultura del país, que hoy tiene a más de 50 mil aymaras entre sus habitantes.

Actualmente existen nueve etnias en el territorio nacional y están contempladas en la ley indígena 19.253, ellas son: Aymara, Quechua, Licanantai, Colla, Diaguita, Rapa Nui, Mapuche, Kawéskar y Yagán.



Ennio Vivaldi, Rector de la Universidad de Chile:

## Buena formación de pedagogos, clave para la Reforma Educativa

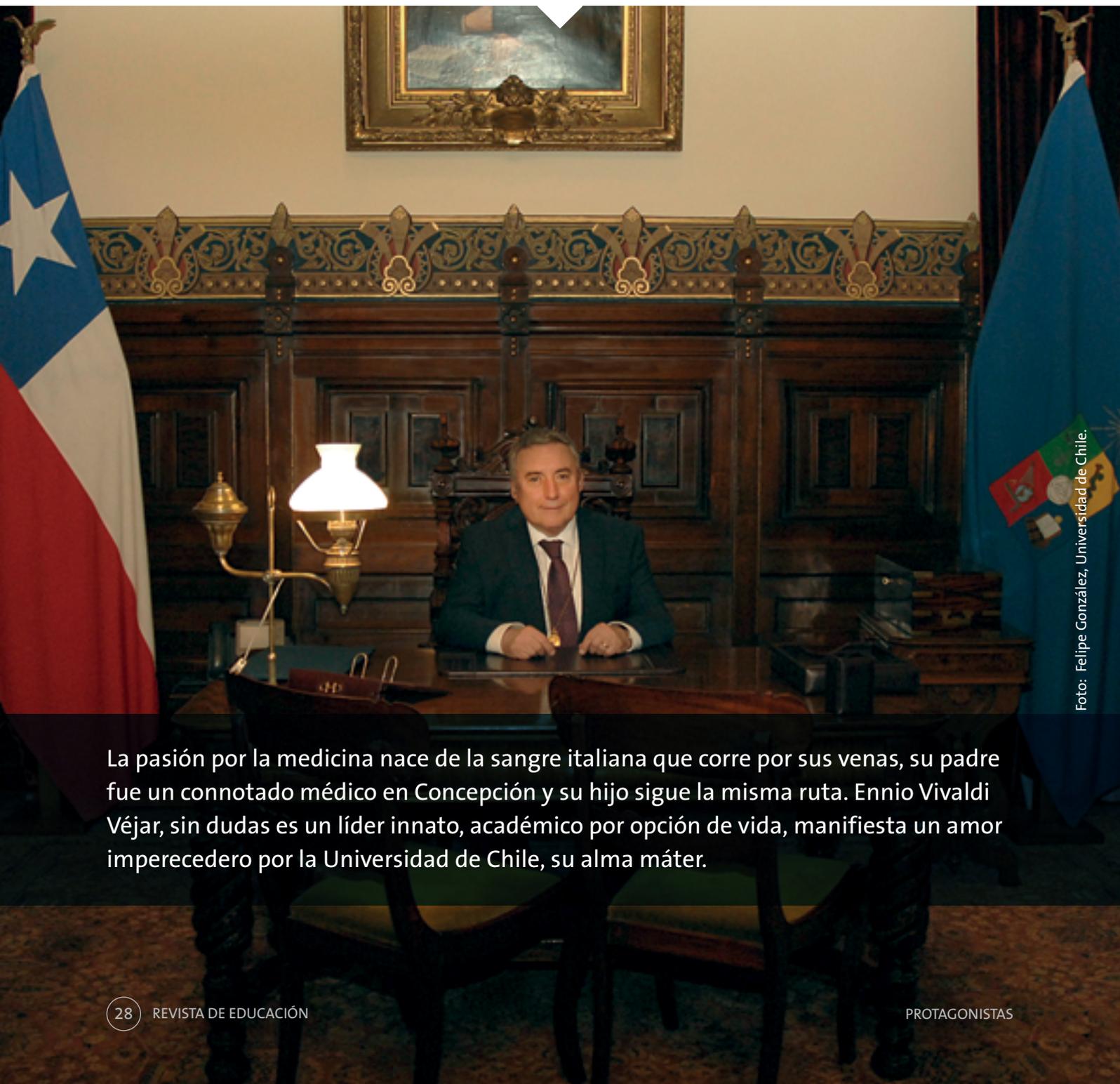


Foto: Felipe González, Universidad de Chile.

La pasión por la medicina nace de la sangre italiana que corre por sus venas, su padre fue un connotado médico en Concepción y su hijo sigue la misma ruta. Ennio Vivaldi Véjar, sin dudas es un líder innato, académico por opción de vida, manifiesta un amor imperecedero por la Universidad de Chile, su alma máter.

Una ovación lo recibió al hacer su discurso cuando asumió la Rectoría de la Casa de Bello a mediados de junio, aplausos entusiastas de la comunidad que lo hicieron detener más de una vez su alocución. Vehemente y con un timbre de voz excepcional, se refirió a la tarea de hacer posible el reencuentro de la Universidad con la misión que la define desde su origen: construir y proyectar el espacio público de Chile.

Nacido en Concepción, viajó a Santiago en 1967 para estudiar Medicina en la Universidad de Chile. Ingresó a los 18 años y luego de titularse se integró al cuerpo académico de la Universidad. Vivaldi se dedicó a la docencia, primero en el Instituto de Nutrición y Tecnología de Alimentos (Inta) y luego, en la Facultad de Medicina donde llegó a ser vicedecano. Fue electo Rector de la Universidad de Chile, por el período 2014-2018.

Desde su nuevo cargo calificó el momento actual como extremadamente esperanzador porque hay una toma de conciencia de lo que es el sistema público y sus requerimientos, y en ese contexto, dijo, hay una multitud de miradas puestas en la Universidad de Chile y lo que ésta puede hacer. “Estoy seguro que nosotros podemos estar a la altura de esa expectativa y, por lo demás, creo que eso es lo que la Universidad siempre ha querido: ser una Universidad que piensa al país en su conjunto y vamos a encontrar medios para conseguir eso, sin lugar a dudas.

Para Ennio Vivaldi, hay varias contribuciones importantes que la Universidad puede hacer en torno a la Reforma Educativa. Una es clave, la formación de pedagogos de muy alta calidad.

### Pedagogos de alta calidad

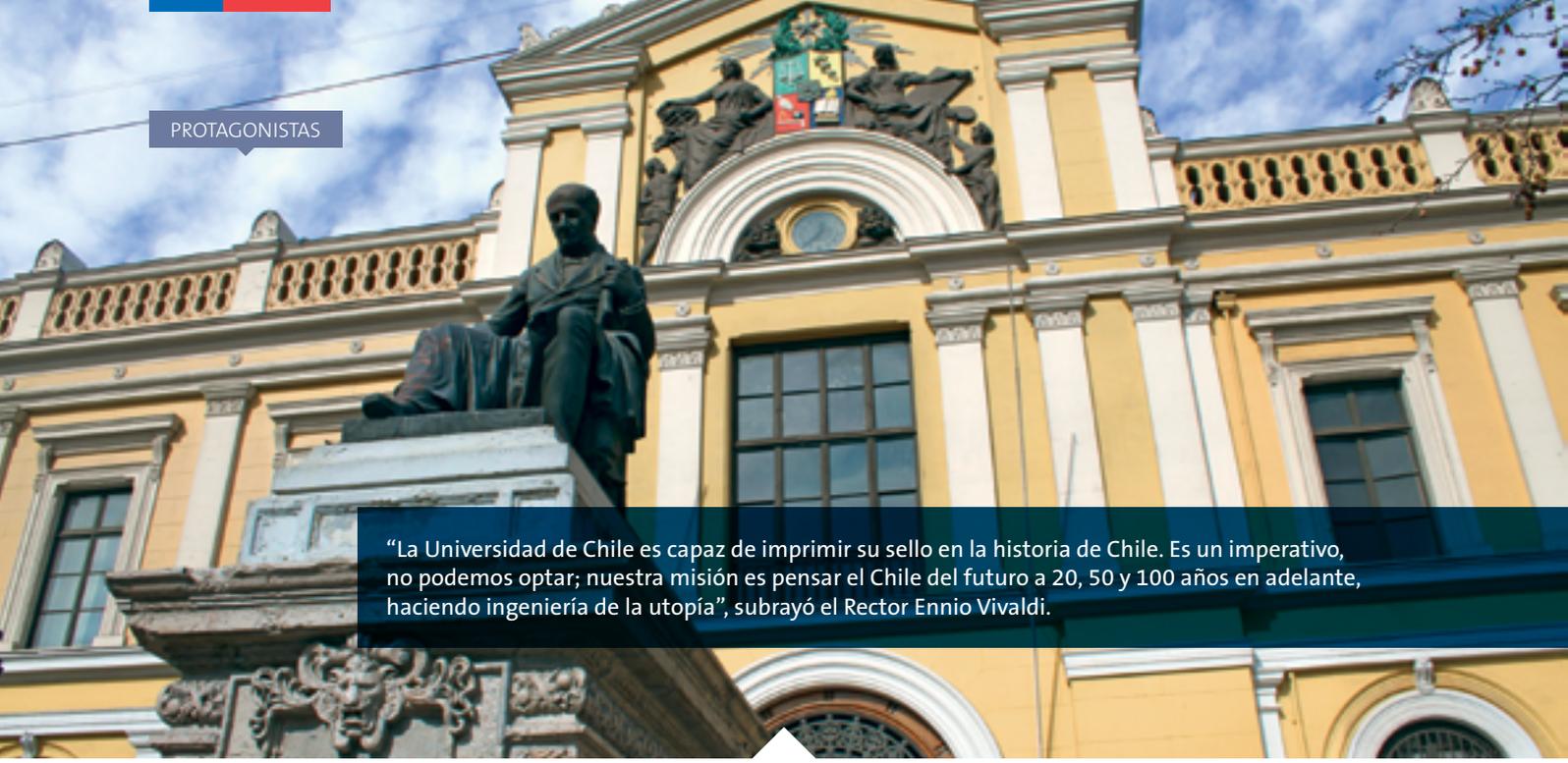
A su juicio, hay varias contribuciones importantes que la Universidad puede hacer en torno a la Reforma Educativa y que él impulsará. Una es clave, la formación de pedagogos de muy alta calidad que van a estar empapados de lo que es el nivel de investigación, de innovación de métodos pedagógicos de esa institución.

Con distintos instrumentos, la Universidad viene trabajando el tema de las pedagogías y la educación. Un proyecto que ha llevado adelante el Departamento de Estudios Pedagógicos de la Facultad de Filosofía y Humanidades se imbrica con áreas como la facultad de Ciencias o departamentos de la Facultad. “Esto se ha manejado con el saber disciplinar y las metodologías pedagógicas. La formación de pedagogos de la Universidad de Chile ha sido de muy buen nivel, los egresados son excelentes, el interés que hay por esta iniciativa es muy alto, son muy buenos los estudiantes que entran en estos programas y tenemos que ampliar la iniciativa”, aseguró el Rector.

También se refiere a las políticas de educación e investigación de los profesionales del Centro de

Investigación Avanzada en Educación (CIAE), son notables. “Creo que tenemos en la Universidad de Chile una infraestructura única para hacer una contribución en las pedagogías”. Y agrega que otro aspecto en el que la comunidad académica puede contribuir se relaciona con las cuestiones que denomina “doctrinarias”, que conllevan a un sistema educacional ligado con los valores de la democracia, respeto al pluralismo, “que son perspectivas muy importantes en el sentido que tiene la educación en general y la pública en particular en un país. Se puede hacer un aporte que va desde las definiciones, la razón de ser de la educación, hasta las metodologías que implican la nueva metodología de enseñanza, la comunicación y el quehacer de los profesores”.

Desde la investigación argumenta que se puede hacer mucho, especialmente conocer cómo mejorar las tecnologías que permitan que a aquellos jóvenes que tardíamente tienen una oportunidad de incorporarse a la educación universitaria, siendo gente muy valiosa, se les pueda dar la posibilidad de reparar las falencias que ha tenido su formación, muchas veces por motivos que no tienen nada que ver con ellos, como problemas familiares, por ejemplo.



“La Universidad de Chile es capaz de imprimir su sello en la historia de Chile. Es un imperativo, no podemos optar; nuestra misión es pensar el Chile del futuro a 20, 50 y 100 años en adelante, haciendo ingeniería de la utopía”, subrayó el Rector Ennio Vivaldi.

## La tecnología **puede ser buen aporte**

Ennio Vivaldi en su trayectoria se perfeccionó en Fisiología del Sueño y Computación Biomédica en la Escuela de Medicina de la Universidad de Harvard y en el Instituto Tecnológico de Massachusetts, M.I.T. Es pionero en sistemas computarizados de la serie de etapas del sueño, para fines experimentales, y para el diagnóstico y tratamiento de los trastornos del sueño.

En la especialidad de la Medicina del Sueño, cuenta Vivaldi que hay un gran proyecto para simplificar y hacer más accesible económicamente los exámenes que permiten diagnosticar los trastornos respiratorios del sueño con el fin de que estas patologías, que abarcan a casi el 10% de la población en algunos casos, puedan ser bien diagnosticadas y tratadas. Para lograrlo es necesario fomentar la tecnología médica

y otras tecnologías que son muy relevantes. En este momento, prácticamente los métodos de diagnóstico son solamente accesibles a quienes están afiliados a Isapres igual que la compra de equipamiento.

Aparte de las tecnologías médicas, opina que hay muchísimas cosas más que se pueden hacer con infraestructura como la Telemedicina, proyectando cómo mejorar la calidad de la atención, apoyar a los jóvenes estudiantes que están en regiones, dar un mayor impulso a la carretera informática que Chile tiene, en definitiva avances notables para la salud.

## Un **buen amigo**

En el ámbito personal es descrito como un buen compañero, destacado alumno y mejor amigo por quienes compartieron con él en el Liceo Enrique Molina Garmendia, de Concepción. Su casa era un refugio para los estudiantes, y tanto su padre médico y académico célebre en la VIII Región, como su madre María, quien enseñaba en la Escuela de Servicio Social, compartían las batallas campales ocupando los cojines de los sillones durante las tardes lluviosas. Pese al sinnúmero de actividades que completan su agenda en la actualidad, se da maña para reencontrarse con esos amigos de los años 60, recordar anécdotas y ponerse al día, según evoca el periodista Luis Salazar, en una nota del diario El Sur.

# Biblioteca



## Diez razones para ser científico

En un breve ensayo, este destacado médico e investigador mexicano, usa su experiencia para dar una visión de la ciencia contemporánea, su estructura, su práctica, su utilidad y ventajas, y así entregar orientación profesional a los jóvenes que se interesen en ser científicos.

*Ruy Pérez Tamayo, Fondo de Cultura Económica (FCE), año 2013, 147 páginas.*



## Hacer visible el pensamiento

¿Cómo pueden las aulas convertirse en lugares de estímulo intelectual, donde se evidencie el aprendizaje, pero no a través de los resultados de pruebas escritas sino en el desarrollo de estudiantes que puedan pensar, planear, crear, cuestionarse y comprometerse de manera autónoma? Las propuestas basadas en esta investigación son de gran utilidad para los educadores.

*R. Ritchhart, Mark Church y Karin Morrison, Editorial Paidós, año 2014, 380 páginas.*



## El buen uso del español

Contiene las últimas normas de la gramática para hablar y escribir bien nuestro idioma. Está destinado a todos los hablantes que experimentan dudas e incertidumbres ortográficas o gramaticales ante la lengua española. Ha sido pensado y organizado para el acceso fácil y rápido, de modo que la consulta sea breve y la explicación resulte clara, intuitiva y suficiente.

*RAE, Asociación de Academias de la Lengua Española, Editorial Planeta, año 2013, 508 páginas.*



## Lo aprendí en la escuela ¿cómo se logran procesos de mejoramiento escolar?

Este libro estudia un conjunto de escuelas chilenas que han logrado generar procesos de mejoramiento educativo sostenido. Para conocer sus historias, un equipo de investigadores coordinados por el CIAE (Centro de Investigación Avanzada en Educación) de la Universidad de Chile y la UNICEF, entrevistó a directivos, profesores, alumnos y familias, conversó con sus comunidades, observó su trabajo en la sala de clases y espacios cotidianos de convivencia.

*C. Bellei, J.P. Valenzuela, X. Vanni y D. Contreras, Editorial LOM, año 2014, 404 páginas.*



# Correo



## Estimados lectores:

En sus 85 años de trayectoria la Revista Educación ha ido dando cuenta de todos los procesos de transformación a la educación realizados en nuestro país, por lo que se constituye en parte esencial de la historia del Estado y de la educación en Chile.

A partir de esta edición (Nº. 368), la Reforma Educacional del gobierno de la Presidenta Michelle Bachelet será el eje de los contenidos de sus páginas.

Queremos mantenerlos informados, compartir con ustedes e invitarlos a reflexionar juntos la educación que soñamos para Chile.

[revista.educacion@mineduc.cl](mailto:revista.educacion@mineduc.cl)



Ministerio de  
Educación

Gobierno de Chile

CPEIP  
Ministerio de  
Educación

Gobierno de Chile



# PROGRAMA PASANTÍAS DE MATEMÁTICA Y CIENCIAS

en el Extranjero - Convocatoria 2014



Período de postulación:

Entre el 15 de septiembre y el 21 de octubre de 2014

Informaciones y postulaciones en:  
[www.becaschile.cl](http://www.becaschile.cl) y [www.cpeip.cl](http://www.cpeip.cl)



Ministerio de  
Educación

Gobierno de Chile

Ministerio de Educación  
Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1371  
Santiago • Chile